



TABLE DE QUARTIER
DE PARC-EXTENSION

Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

Présent.e.s : Henri Scaboro - PDQ33 (SPVM); Sabrina Sawodny - Bureau du député Laurier-Dorion; Sandi Ponente - Centre Génération Emploi; Mariette Arnal - Ville En Vert - Programme Éco-quartier; Joel Poirier - CIUSS Centre-Ouest de l'Île de Montréal; Kimberly Tassy - CJPE; Rodiath Adeoti - Table de concertation en petite enfance de Parc-Extension; Martin Carpentier - Croix-Rouge Canadienne; Antoine Makitou - Carrefour jeunesse emploi Centre-Nord; Sasha Dyck, Clinique de dépistage de Parc-Extension; Lucia Rodriguez - Forum des citoyens aînés de Montréal; Annie Berger - Bureau du député de Papineau, M. Justin Trudeau; Juan Carlos Chirgwin - médecin omnipraticien du GMF au CLSC Parc Extension ; Sarah Breger – Petites-Mains; Myriam Lafortune – La Maison Bleue; Maryse Trudel – Cuisine et Vie Collectives; Ghislaine Paiement – Écoles Barthélemy-Vimont et Barclay ; Eve Torres, Qurat Ain et Samlé — Gnogbo Zouzoua - Table de quartier de Parc-Extension.

Animation
Eve Torres

Rédactrice
Qurat Ain

Durée : de 10 h -11 h 42

Sujets abordés — actions lancées

Qui

Ouverture de la rencontre :

- **Mot de bienvenue**
- **Lecture et adoption de l'ordre du jour**

Nouvelles de l'arrondissement / provincial / fédéral :

- Un article a été publié concernant « l'accès » multilingue à la vaccination dans Parc-Extension : [Les allophones dans l'angle mort de la campagne de vaccination | Le Devoir](#).

- Une clinique d'impôts sera offerte par la Young Chinese Professional Association. Les services sont disponibles en français, anglais, en chinois et mandarin :

https://www.ycpa.ca/en/ycpataxclinic2021?fbclid=IwAR04lfF_aVcM19JOCzqRFHafCQv2drn8yLplfxQNdRTeQlhnYP4rhJUqUgw

- Pour les prestations PCRE et autres, il reste à valider et à confirmer l'information concernant les durées d'extension de ces programmes.

- Par rapport aux impôts, il y a la possibilité de recevoir des trousseaux « impôts » et les organismes communautaires peuvent toujours référer les personnes qui ont besoin d'aide au Bureau de député de Papineau.

- À propos de la saison des impôts:

<https://www.canada.ca/fr/services/impots/impot-sur-le-revenu/impot-sur-le-revenu-des-particuliers/preparez-vous-impots.html>.

- Une nouvelle infolettre qui regroupe les programmes ainsi que les dates concernées est maintenant disponible : <https://mailchi.mp/a81ba696a0a7/infolettre-mars-2021>.

C'est possible de s'inscrire aux prochains envois dans le coin à gauche si cela vous intéresse.

Sabrina

Annie



Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

Nouvelles du CIUSSS :

- Pour les données épidémiologiques, pour les semaines du 14 au 27 février, il y a eu 37 et 72 cas positifs respectivement. Pour l'arrondissement VSP, il y a eu 440 cas, mais 153 de moins que la dernière fois. Concernant le taux de positivité, pour Montréal, il est de taux 7.4 et pour l'arrondissement, de 9.4. Bonne nouvelle : le taux de positivité à Parc-Ex est maintenant autour de 6% (nous étions autour de 20% il y a un mois).

Joel

- Au niveau de la vaccination, il y a eu des opérations dans les HLM et les habitations helléniques. Il y a eu 208 personnes qui se sont fait vacciner. Ceux et celles qui n'ont pas pu être vaccinés sur Jean-Talon pourront le faire au CLSC dorénavant.

Sasha

Joel

- Il n'y a pas tellement d'ouverture au niveau de la DRSP, malheureusement, par rapport aux tests rapides dans les écoles à Parc-Extension. Seulement les grands employeurs sont admissibles pour recevoir ces tests, mais il est aussi possible aux organismes communautaires d'en faire la demande. Toutefois, il faut du personnel médical pour administrer les vaccins et le formulaire de demande est assez complexe.

Sasha

- Si vous avez besoin du transport gratuit pour les aînés, vous pouvez contacter la Sarker Hope Foundation et les Résidences Soleil. Pour ce dernier, les intervenants de l'organisme communautaire doivent faire le référencement ; l'information ne peut pas être distribuée en général.

Eve/
Lucia

- Est-ce que seulement le Forum fait le lien avec Résidences Soleil pour toute l'île de Montréal ? Il a été convenu que les organismes communautaires pourront mentionner qu'une personne a été référée par le Forum.

Sabrina/
Lucia

- Lucia transférera les coordonnées de la personne responsable aux organismes.

- Est-ce que la personne qui se fait vacciner est aussi accompagnée à la maison ? Oui ! Il faut aussi confirmer si la personne a besoin d'un accompagnateur ou utilise un support pour se déplacer.

Sasha/
Lucia

- Pour prendre rendez-vous directement, consultez :

<https://residencessoleil.ca/nouvelles/vaccination-nos-minibus-en-soutien/#critere>.

Sabrina

- Est-ce qu'il y a assez de support multilingue disponible ? Au Forum, l'information est transmise en plusieurs langues. On essaie aussi d'avoir des accompagnateurs/trices qui parlent la langue de la personne concernée. Pour les HLM, la traduction est possible grâce au personnel du CIUSSS et aux agents FPC. Il faut toutefois être accompagné par un infirmier.ère s'il y a des questions à poser des deux côtés. On ne peut le faire à l'avance. Les agents FPC pourront donc être contactés pour des cas ponctuels et pendant le processus de vaccination.

Eve/
Lucia/
Sandi

Quelques affiches multilingues à propos des vaccins :

<https://drive.google.com/drive/folders/1M9vpolXOuyNDauQ8TE0F75Vp23ElzAp>.

Sasha



Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

<p>- Quels sont les moyens disponibles pour les résidentEs qui doivent s'isoler et dont les logements ne sont pas adaptés à l'isolement (ex. manque d'espace) ?</p>	Eve
<p>- Concernant le programme d'aide à l'isolement, une adresse courriel et un numéro de téléphone ont été mis en place pour que les organismes communautaires puissent référer des personnes en besoin à la santé publique. De plus, au niveau du CIUSSS Centre-Ouest, il y a un deuxième appel qui doit être fait pour confirmer la situation d'une personne et durant laquelle l'appui de la Croix-Rouge est abordé plus explicitement. Toutefois, pour l'instant, le service d'hébergement commercial est le moins retenu alors qu'il semble il y a un fort besoin dans le quartier.</p>	Martin
<p>- Les personnes positives peuvent aussi rappeler au centre d'appel du CIUSSS Centre-Ouest au 514-734-9911 et demander de parler avec une infirmière pour être inscrit au projet d'aide à l'isolement de la Croix-Rouge.</p>	Sasha
<p>- Est-ce que les deuxièmes appels pour le soutien de la Croix-Rouge ont commencé à être fait à Parc-Extension ? Cela reste à confirmer!</p>	Ghislaine/ Martin/ Sasha
<p>- Est-ce qu'on peut diffuser le numéro pour rappeler l'infirmier.ère ? L'aide de la Croix-Rouge est pour les personnes qui ont testé positif ainsi que pour celles qui habitent dans le même ménage. C'est pour cela que l'information n'est pas diffusée à grande échelle, car la santé publique doit confirmer le résultat positif. Toutefois, ce qu'on peut faire est de rappeler les personnes qui doivent aller se faire dépister de souligner leur besoin lorsqu'elles reçoivent un appel du centre de test. À ce point-là, le numéro de l'infirmier.ère peut aussi être fourni.</p>	Sasha
<p>- En collaboration avec CoVivre, CTI et la Fondation Trottier, il y a un programme disponible pour les travailleuses du quartier qui ont un statut non-officiel (et donc, n'ont pas de numéro d'assurance sociale) et qui ont besoin de s'isoler. Une compensation financière leur est offerte pour qu'ils/elles puissent s'isoler.</p>	Martin
<p>- L'équipe FPC doit aussi faire un vidéo sur la façon dont on peut s'isoler à la maison. Dans ce cas-là, Meryem pourra communiquer avec Julie Gagné, conseillère en communication de la coordination humanitaire, pour des outils de communication.</p>	Eve/ Martin
<p>- Est-ce que le numéro de téléphone pour faire la demande de soutien de la Croix-Rouge est le même pour tous les CIUSSS ? Non. Voici une liste des coordonnées pour faire le référencement d'aide à l'isolement à d'autres CIUSSS :</p>	Sarah
<p>CIUSSS NORD-DE-L'ÎLE Accueil psychosocial : 514 940-3300</p>	Martin
<p>CIUSSS DE L'OUEST Ligne info CIUSSS Tél : 514 630-2123 Courriel : covid19.comtl@ssss.gouv.qc.ca</p>	
<p>CIUSSS DU CENTRE-OUEST : Tél. 514 734-9911 Courriel: covid19.cdd_cde.comtl@ssss.gouv.qc.ca</p>	



Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

- La vaccination s'est bien passé pour les 80 ans et plus. Les proches-aidants âgés de 70 ans et plus ont aussi été vaccinés. Le centre de vaccination fonctionne bien aussi, à part le manque d'espace dans le sous-sol du CLSC quelques fois. Il semble que le centre de dépistage ne soit pas en étroite communication avec le centre de résultat pour que des appels de suivi puissent être fait par le CLSC.
- Est-ce qu'une personne qui souffre d'épilepsie peut se faire vacciner ? Les seules contre-indications sont les allergies anaphylactiques (ex. aux noix) et les traitements qui ont pu affecter le système immunitaire d'une personne (ex. la chimiothérapie). Pour l'épilepsie, si une personne a déjà eu une réaction épileptique après avoir été vaccinée, dans ce cas, il faudra un suivi plus détaillé. Sinon, il n'y a pas de contre-indication pour se faire vacciner.
- Est-ce qu'il va y avoir un suivi spécifique auprès des aînés par l'équipe FPC (ex. prendre un rendez-vous pour eux et faire du référencement) ? Le questionnaire a été modifié et l'équipe FPC commencera le travail de sensibilisation et d'identification des besoins par rapport à la vaccination. Il va y avoir un lien avec la Table des aînés et le Forum citoyen des aînés pour un suivi plus approfondi et hebdomadaire chez les aînés et pour ne pas doubler de services.
- Est-ce que la RAMQ est nécessaire pour la vaccination ? Non, mais il semble que pour le deuxième rendez-vous elle est nécessaire. En fait, déjà à l'accueil du CLSC, on pose la question de RAMQ et par la suite, du papier avec photo. Donc, cela peut mettre les personnes à statut précaire mal à l'aise et les empêcher de se faire vacciner. Il faut donc vraiment faire passer le message que le vaccin est accessible pour tous. De plus, au cas où qu'une personne n'a pas de carte d'assurance maladie, une autre pièce d'identité peut être fournie.

Dr.Chirgwin

Lucia

Sasha/
Eve

Eve/
Sasha/
Sandi/
Dr.Chirgwin
Lucia

Organisation du Quartier :

1. Nouvelles de la Table :

- L'AGA de la Table de quartier de Parc-Extension aura lieu le 10 mars. La participation des anciens membres sera acceptée. Il y a sept postes en élection.
 - L'évènement de « Relance des travaux de mise en œuvre du plan de quartier de Parc-Extension » aura lieu le vendredi 26 mars, 2021, de 13 h à 16 h 30, sur Zoom.
- Pour vous inscrire : <https://www.eventbrite.ca/e/inscription-relance-des-travaux-de-mise-en-uvre-du-plan-de-quartier-de-parc-extension-144049683481>.
- Samlé a rejoint l'équipe de la Table en tant qu'agent de développement économique et social. Les travaux sur le centre communautaire donc reprendront sous peu.

Eve

Samlé

2. Nouvelles des tables sectorielles et comités (aînées, logement, alimentation, jeunesse et petite enfance, femmes, itinérance...) :

- La Table des aînés continue avec le projet Centraide : les cours de francisation pour de petits groupes jusqu'au 31 mars. Des ateliers sur les services des différents organismes sont aussi donnés chaque semaine.
- La Joujouthèque de Parc-Extension a repris ces activités. Voici le numéro pour les rejoindre : 514-806-7837.

Lucia

Rodiath



Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

- Pour utiliser la salle multiservice de Centre Génération Emploi, il est important de réserver sa place auparavant. Cette salle est disponible de 9 h à 18 h 30.

Sandi

- Pour le comité itinérance, il y a un désir de l'élargir à Villeray pour souligner que l'enjeu de l'itinérance touche aussi le nord.

Henri

- Il est toujours possible de faire le 911 si on rencontre quelqu'un en situation d'itinérance. Les agents peuvent ainsi accompagner la personne et la diriger vers les bonnes ressources.

Eve

Nouvelles des organismes communautaires :

- Dans le cadre du Mois de l'alimentation, avec la RCCQ, il y a des activités qui auront lieu le 24 et le 31 mars. Cuisine et Vie Collectives présentera une vidéo de recette.

Maryse

- Pour la Maison Bleue, les activités se maintiennent sur Zoom. Il reste aussi des places pour des suivis d'accouchement.

Myriam/
Maryse/
Sasha

- Les activités pour les pères sont difficiles à trouver. Peut-être qu'il faudra donc voir avec la Bibliothèque et le CIUSSS (Enfance-Famille).

- Il reste quelques places pour le programme pré-employabilité chez Petites-Mains.

Sarah

Varia :

- Vu qu'il y a de plus en plus de projets de recherche dans le quartier, il y a le CBAR (Community-Based Action Research) se réunit à toutes les six semaines. S'il y a des organismes communautaires qui veulent rencontrer des chercheurs pour mieux comprendre et identifier les enjeux du quartier, c'est une belle opportunité pour le faire !

Sasha

- Aussi, le Réseau Québécois COVID - Pandémie cherche des projets de recherche d'intervention au niveau de la santé mentale des intervenants et des personnes racisées.

Prochaine rencontre par Zoom : Mardi le 23 mars, de 10 h à 12 h.

Meeting Summary:

In this meeting, the following information/concerns/suggestions/strategies were put forward:

Arrondissement/Provincial/Federal News:

- An article was published regarding the importance of multilingual resources in relation to vaccination in Park-Extension:

[Les allophones dans l'angle mort de la campagne de vaccination | Le Devoir.](#)

- A tax clinic is being offered by the Young Chinese Professional Association. They have services available in French, English, Chinese and Mandarin:

https://www.ycpa.ca/en/ycpataxclinic2021?fbclid=IwAR04IfF_aVcM19JOCzqRFHafcQv2drn8yLplfxQNdRTeQlhnYP4rhJUqUgw



Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

- For the different governmental benefits, the extension dates still need to be confirmed.
- Regarding taxes, there is a possibility to receive a paper toolkit and organizations can always refer people who need help to the Deputy of Papineau's Office.
- For more information:
<https://www.canada.ca/fr/services/impots/impot-sur-le-revenu/impot-sur-le-revenu-des-particuliers/preparez-vous-impots.html>.
- There is now a newsletter that highlights all the different federal programs:
<https://mailchi.mp/a81ba696a0a7/infolettre-mars-2021>.

CISSS News:

- For the weeks of 14 to 27 February, there have been 37 and 72 cases, respectively. For the arrondissement, there have been 440 cases. The positivity rate for Montreal is 7.4 and for the arrondissement, 9.4. Great news: Park-Extension has now a positivity rate of 6%.
- Vaccination operations have been going well. 208 people got vaccinated.
- There is not much openness on the part of the Public Health to implement rapid tests in Park-Extension schools. Organizations can make a request, but the form is quite complicated, and your organization would need to have a medical team of its own.
- If there is a transport need for the elderly, you can contact the Sarker Hope Foundation and the Residences Soleil. In the latter case, organizations can refer people under the name of the Forum. To make an appointment directly:
<https://residencessoleil.ca/nouvelles/vaccination-nos-minibus-en-soutien/#critere>.
- A question was asked regarding the availability of multilingual resources for vaccination. At the Forum, the information is transmitted in many languages. In the HLM, translation is possible thanks to the CISSS and the FPC agents.
- Some multilingual posters for vaccination:
<https://drive.google.com/drive/folders/1M9vpolXOuyNDauQ8TE0F75VVp23ElzAp>.
- A question was asked regarding what resources are available for people who need to isolate themselves but are lacking space at home. The Red Cross program makes commercial accommodation available for them. There is an email address and a phone number available through which organizations can refer a person. Furthermore, CISSS is supposed to make a second call to confirm a person's status and to highlight the resources accessible to them. This needs to be confirmed!
- A person who has tested positive can also call the CISSS at 514-734-9911 and gain access to the Red Cross program. This number cannot be distributed widely, but if we know that someone is going to get tested, we should provide them the necessary information.
- In collaboration with CoVivre, CTI and the Trottier Foundation, there is a program available for workers with non-official status in Park-Extension. Since they cannot qualify for the federal program, if they need to isolate, they can receive a financial compensation via this program.



Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

- A question was asked if the same number is to be used to contact the various CIUSSS for the Red Cross program. In response, the following information was provided:

CIUSSS NORD-DE-L'ÎLE

Accueil psychosocial : 514 940-3300

CIUSSS DE L'OUEST

Ligne info CIUSSS

Telephone : 514 630-2123

Email : covid19.comtl@ssss.gouv.qc.ca

CIUSSS DU CENTRE-OUEST :

Telephone : 514 734-9911

Email : covid19.cdd_cde.comtl@ssss.gouv.qc.ca

- A concern was raised regarding the lack of communication between the testing and results clinics.

- A question was asked if someone with epilepsy can get vaccinated. In response, it was highlighted that unless a person has previously had a violent reaction to a vaccine, it should not be an issue, since major allergies and treatments that have impacted a person's immune system are the only counter-indications to get vaccinated.

- A question was asked about the FPC team's mandate. They will be helping the elderly make appointments even and provide the right references for vaccination. A more thorough and regular follow-up will be provided.

- A concern was raised regarding the necessity of the medical card for vaccination. There are certain challenges at the testing clinic for people with a non-official status, but it is thus important to highlight that the vaccine is accessible to everyone.

Community Scene News:

Park-Extension Roundtable News:

- The AGA of the Roundtable is taking place on March 10th. The participation of last year's members is accepted. Seven posts are in election.

- The event to mark the resumption of the implementation of the neighborhood plan is taking place on March 26th, from 1 pm to 4:30 pm, on Zoom. To register:

<https://www.eventbrite.ca/e/inscription-relance-des-travaux-de-mise-en-uvre-du-plan-de-quartier-de-parc-extension-144049683481>.



Compte-rendu de la 10^e rencontre du comité veille du quartier

Date
09-03-2021

Sectorial Roundtables and Committees News:

- The Elderly Roundtable continues to pursue the Centraide project: French classes are being offered to small groups till March 31st. Different organizations are also delivering workshops every week for the residents.
- The Park-Extension Joujouthèque is back in service. For contact: 514-806-7837.
- To use the Centre Génération Emploi's multiservice room, it is important to reserve your spot. It is accessible from 9 am to 6:30 pm.
- The committee on homelessness is hoping to expand towards Villeray in order to emphasize that homelessness is an issue in the north as well.

Community Organizations News:

- In light of the Nutrition Month, activities have been organized on March 24th and 31st. Cuisine et Vie Collectives will present a recipe video on March 31st.
- For the Maison Bleue, activities have been maintained over Zoom. There are also still places available for follow-ups during pregnancy. Unfortunately, it has been difficult to come up with activities for fathers. It would be good to establish contact with the Library or the CISSS (Childhood-Family) to brainstorm ideas.
- There are also a few spots left for the pre-employability program at Petites-Mains.

Varia :

- If you are interested in interacting with researchers to better understand the needs in the neighborhood, attend the CBAR meetings which take place every 6 weeks.
- Finally, the Réseau Québécois COVID – Pandémie is looking for research and intervention projects regarding the mental health of interveners and racialized people.